教坊歌謠

3
36
1
5

登 錄
西紀 1947 10.25
古 01375
國立圖書館

3618
1

教坊歌謠

東京帝國

教坊歌謠叙

章韶邈矣雅頌絶矣衛鄭棄濮之音凡
俑而淳之倡栗盛五胡雜謠天寶淫乐
迭奏於後雖有文人才子尚聲律翻樂
序而終如艷纖郁褻之詞惡從焦然
之音而後有依永和聲之理此何足以哉發
憲劍也哉家東新羅以前只有四乐高

廉文孝始用大晟樂而未諧焉掎我
太宗朝長皇賜樂器祭家
世廟時獲黍磬之瑞定律呂雅樂用之宗
廟朝廷亦玉石佛樂迄未盡變蓋以中華言即
字音發口便等章亦未亦無字二課而後
如久故也余自晉陽莅金陵朱墨多暇設教
坊俾隸歌舞花歌謠中可采者輒集詩句

若干篇或句促而言俗或辭短而學衍要
亦失其本旨然其於五音清濁亦迄矣
惟選取性情之正要去流爲淫昵之辭
密切附於事船之法而間或寓以勸懲之義
云爾

東壬申仲春璞園老傖書于美錦堂

總目

羽調
界面
雜歌
時調

舞

六花隊　牙拍舞
蓮花臺 附寫舞　響鈸舞
獻仙桃　黃昌舞
鼓舞　處容舞
拋毬樂　僧舞
劒舞
船樂
項莊舞
義巖歌舞

教坊歌謠

羽調 初唱

天皇宇宙剏為開爰及唐虞掃洒來風雨漢唐傾圮
久願陪聖主重修回

唱云天皇氏ᄀᆡ으신집을堯舜에와ᄉᆡ
ᄉᆞ러니漢唐宋風雨에기울언지오ᄅᆡ거다
ᄋᆞ리ᄃᆞ聖主ᄆᆡ ᄋᆞᄅᆞᆫ重修하려ᄒᆞᄂᆞ라

鸎作金梭柳作梭三春織出我愁思誰謂芳草綠陰
節勝似東風花發時

和云ᄇᆡ ᄃᆞᆯ은ᄉᆞᆯ이ᄃᆡ그ᄌᆡ꼬리ᄂᆞᆫ부이ᄃᆡ여
九十春光에ᄭᅡ버나니나의ᄀᆞᆫ심누구서綠陰芳
草ᄂᆞᆯ勝花時라하더니

中唱

有約江湖早退來十年奔走踏紅埃白鴟休恠吾行
晚報了君恩始放回

唱云江湖에期約을두고十年을奔走하니
모르ᄂᆞᆫ白鷗ᄂᆞᆫ더ᄃᆡ은다하건마ᄂᆞᆫ聖恩이지

重하시니 갑ᄀᆞ가려 하ᄂᆞ라

初大紅樓東畔綠楊間黃鳥多情百囀喧莫把好音驚我葉夢思君千里到關山

和云紅樓畔綠楊間에多情할ᄉᆞᆫ저 ᄭᅴ ᄯᅳ리百囀好音으로나의 ᄭᅮᆷ을 ᄭᅳᆫ니ᄂᆞ니 千里에ᄀᆞ리ᄂᆞᆫ

ᄂᆞᆷ을 보ᄀᆞ리ᄀᆞ傳하여라

星出雲興日月華三王文物一時嘉願將四海釀為酒共醉升平萬姓家

唱云景星出慶雲興ᄒᆞ니日月이光華로라三皇禮樂이오五帝文物이라ᄃᆞ어라四海로太平酒비ᄌᆡ万姓同醉하오리라

一笑百媚楊太真明皇萬里竟蒙塵至今馬驛芳魂在空使行人欲損神

和云一笑百媚生은楊太真의麗質이라明皇이이러므로萬里幸蜀하여시니至今에馬嵬芳魂을 못니ᄉᆞ리ᄒᆞ노라

二大葉

湘江魚化采江鯨背負青蓮上玉京伊後魚皆新出種釣來無妨玉鮮烹

唱云屈原忠魂비에든그기采石江에그저되여李謫仙동에지그하날우에올나시니이제난새로난그기니낙가슴다만계하랴

思君一刻抵三秋若到一旬秋幾周肝腸銷盡如春雪渠自樂心忘我愁

和云一刻이三秋라하니열흘이면몃三秋오제바음질겁거니남의근심생각하랴갓득이나셔근肝腸이봄눈셕듯하여라

三大葉

李杏桃花百草芳春光莫恨一年忙爾猶天地無窮在奈此人生百歲强

唱云李花桃花杏花芳草들아一年春光을恨치말라니의난그리호여도與天地無窮이라우리난百年뿐이니그럴서러하노라

珠淚漣漣要作雨且將歎息化為風夜到自前吹且

灑驚他忘我熟眠中

和云한숨은바람되고눈물은비가되여님에집
窓밧게불면서꾸리고저날잇고깁리든잠을
눈니불가하노라

搔聳

太平時節。我君親無憂。聖主有德。國有風雲慶。兩親有福。家無桂玉愁。億兆蒼生。乘興連豊秋。白酒黃鷄。熙皞同樂遊。

唱云아마도太平할ᄉᆞᆫ우리君親時節이라聖主有德하사國有風雲慶이오兩親이有福하사家無桂玉愁라億兆蒼生
드리連豊에흥을계워白酒黃鷄로熙皞同樂하오리라

獨立墻頭花樹奇牧丹叢杏海棠花或紅或白欺吾眼寧有主乎將折之

和云담안에섯난ᄭᆞᆺ시牧丹인가海棠花가ᄒᆞᆫ두
발ᄀᆞᆺ되여잇셔너의눈을ᄉᆞ기너니두어라남자잇ᄂᆞᆫ
라격거불가하노라

界面

月明薰殿陪元凱彈五絃琴懈愠兮我亦遭逢聖明

初唱

主與民同樂太平躋

唱云南薰殿望堂之밤에八元八凱 다리시고五絃
琴彈一聲에解吾民之慍号ᄒᆞ다ᄆᆞ리도聖主ᄆᆡ얍
ᄀᆞ同樂太平하오리라

金爐香燼漏聲殘竟夜誰家供愛歡花影月移玉欄

和云金爐香燼하ᄀᆞ漏聲이殘하도록어ᄃᆡ를밤
시도록뉘가장을밧치다가밤중만月影이上
欄干한데ᄆᆡ바ᄃᆞᄅᆞ오ᄂᆞ니

中大葉

睡起松壇擡醉顏斜陽浦口白鷗還如此江山誰是

唱云松壇에잠을깨여醉眼을ᄯᅳ여보니西陽浦
口에ᄂᆞᆷ나ᄃᆞ는白鷗ᄒᆞ다아ᄆᆞ도이江山主人은나ᄯᅳᆫ
인가하오라

主知應惟我一人閒

誰把碧梧桐一樹我眠窓外底心栽婆娑月影雖堪

和云뉘라서나가는窓밧게碧梧桐을시무라던
月明窓外에影婆娑도ᄒᆞ거니와밤중만ᄒᆞᆫ ᄀᆞᆫ

好不合中宵雨滴來

비스쥐에에 섯난듯하여라

二大葉

過半人生老已催如今無望少年回但要日後無添老白髮爾須斟酌來

唱云半나마 늙거시니다시 졈든듯하여도 日後나 늙지 말고 每樣이 반하엿고 제 白髮이 제 정작하여더되오게 ᄒᆞ여라

七月正當既望秋泛舟流下金陵洲手自釣魚魚換酒蘇仙不見共誰遊

和云 壬戌之秋七月既望에 비를 타고 金陵에 내려온 조고기 자바고기 주고 술을 사니고 곳게 蘇東坡 엽시니 늘과 갓치 늘고 하노라

三大葉

月白秋江駕葉舟釣竿拂揭起眠鷗爾羣亦解閒人興飛去飛來荻葉洲

唱云 秋江에 月白 거늘 一葉舟를 흘이저어 낙대를 설쳐 드니 자던 白鷗 다 놀니니다 저의도 가랑의 흥아라오락가락하더라

天地元來如逆旅光陰百代客之過世事渺然滄海
粟生非百歲不遊何 和云天地는萬物之逆旅오光陰은百代之過客이라世上事를생각하니渺滄海之一粟이라
두어라非百歲人生이안이늘고어이하리

平弄

司馬文章右軍筆劉伶杜牧盡堪憐最是一身難備
事逢忠曾孝得雙全 唱云司馬遷名萬古文章王逸少掃千人筆法劉伶의旨酒와杜牧之好色은百年從事하여一身兼備하려니와아마도雙全키어려울은大舜曾子孝와龍逢比干忠인가하노라

樵童伐木楚山腰切怕樵時傷竹條養得長竿當作
釣吾曹解此但薪樵 和云楚山에나무비는아희들아나무비다함혀대
갓칠지라그대를길너내여휘후리라낙기대를무리도그런줄을알어나무쁘미노라

言弄

鐵驄背上臂蒼鷹羽箭角弓豪自矜聖恩報了從君

去踏遍雲山我亦能

唱云鐵驄馬하ᄀᆞᆫ 보라ᄲᅥ 밧ᄀᆞᆫ 白羽長箭千斤角
ᄒᆞ허리에 ᄯᅴ고 ᄂᆞᆫ 넘어 구름 밧ᄀᆡ 평사 행하ᄂᆞᆫ 져 閑暇
한사람 우리 도 聖恩 갑ᄑᆞᆫ 후ᄒᆞ 면 나ᄅᆞᆯ 좃ᄎᆞ ᄋᆞᆯ 니라

北斗七星訴妾情郎歡未洽曙光生願言分付三台
使未到五更因啓明

和云北斗七星하나ᄅᆞᆯ 세네 다섯여 섯일곱 분게 ᄡᅴ
방한 말말 ᄉᆞ리한 장앞의 ᄂᆞᆫ 이다 그리 던 남을 ᄡᅳ나
萬端情懷ᄂᆞᆫ 못하여 말이 장 첫새니 그를 ᄡᅳ 방 밤중 만 三台星差使 ᄉᆞ아 서별 업시하
오ᄉᆞ셔

羽樂

智似孔明縱蠻獲義如翼德釋嚴顏千古関公真凜
ᄂᆞᆫ 華容小道放操還

唱云諸葛亮안 七縱七擒하ᄀᆞᆫ 張翼德은 義釋嚴
顏하ᄂᆞᆫ 말가 華容道로 보ᄂᆞᆫ 갈ᄉᆞ 曹孟德이 가리가
ᄂᆞᆫ 말가 千古에 凜凜한 丈夫는 漢壽亭侯가 하ᄉᆞ라

東頰紅娟摘取回栗房黃坼拾將來呼朋共入茅堂
裏春酒盈ᄂᆞᆫ 香滿柸

和云大東 볼볼ᄅᆞᆫ 가리에 후ᄒᆞ려 ᄒᆞᆯ 터 ᄯᅡ 감ᄂᆞᆫ 을 밤
이어 벙그러진 가리 휘ᄒᆞ 되려 말나 주어 감ᄂᆞᆫ 벗ᄂᆞᆫ

아草堂으로드러가니초당에술이홍홍청하더라

言樂 天皇日月至今明 田會山河從古清人生始自人皇

世底事今無一箇生

唱云日月星辰도天皇氏적日月星辰山河土地도
地皇氏적山河土地日月星辰과山河土地가다天皇氏
와地皇氏적과ᄒᆞᆫ가지연마ᄂᆞᆫ사람은어인緣故로人皇氏적사람이업ᄂᆞ니

纒束愛情担背上踰他峻嶺苦猶甘傷人縱勸因衆

去矣死吾心不卸擔

和云 사랑을칭칭동여지고春山峻嶺을허위허위
넘어가니모르ᄂᆞᆫ벗님네ᄂᆞᆫ그만버리고가라하
건마ᄂᆞᆫ가다가자질여죽을지언졍나ᄂᆞᆫ아니버리고가리라

界樂 青山影裡碧溪水容易休誆去不休一到滄溟回不

得滿山明月且逗遊

唱云青山裏碧溪水야수이가믈자랑마ᄅᆞ아一到滄海
하면다시오기어려오라明月滿空山하니쉬여갈가하
노라

青山終古自然〻綠水如今亦自然山水中間吾自在此生老亦自然〻

和云青山도절ᄉᆞᄂᆞᆫ綠水도절ᄉᆞᄂᆞᆫ山절ᄉᆞᄂᆞᆫ水절ᄉᆞᄒᆞᆫ미山水間에나도절ᄉᆞ이몸이절ᄉᆞᄂᆞᆫ만몸이ᄂᆞᆫ기도절ᄉᆞ하리라

編

南山松柏。欝〻蒼〻。漢江流水。浩〻洋〻。主上殿下如此山水。山崩水渴。聖壽无疆。千〻萬〻歲。太平享。我為逸民。康衢烟月。歌唱擊壤。

唱云南山松栢欝〻蒼〻漢江流水浩〻洋〻主上殿下此山水ᄀᆞᆺ치山崩水渴ᄒᆞ도록聖壽无疆하사千萬歲를누리ᄉᆞ셔우리도逸民이되여康衢烟月에擊壤歌만부르리라

牧丹花中王。向日花忠臣。蓮花君子。杏花小人。菊花隱逸。梅花寒士。鴛花老人。石竹花少年似。葵花巫

黨海棠花妓娼此中梨花詩客紅桃碧桃三色桃風流郎

和云牧丹은花中王이오向日花는忠臣이라蓮花君子오杏花小人이라菊花隱逸士오梅花寒士오다匏花老人이오石竹花는少年이라葵花巫黨이오海棠花는妓生이오구나이中에梨花詩客이오紅桃碧桃三色桃는風流郎인가하노라

合唱

於此聖代回於彼聖代來堯日月舜乾坤值太平盛時遊哉遊哉

合唱云이리히도太平聖代거리히도太平聖代오다堯之日月舜之乾坤이라두어라太平聖代니오고오가하노라

已上羽調六篇界面以下十一編統稱歌一編

蓋其次序如此餘見

羽調
時調

昨夜三更吹到風桃花落盡滿庭紅花雖落芳亦花
也擁帚家僮休掃空
어제밤부던바람滿庭桃花다지거다兒해는비를들
고ᄉᆞᆼ구나니落花로다落花ㄴ들엇만이라쓸어무
삼하리오

我把青春去贈誰〻將白髮送来之其去其來應有
路此路難遮堪一嘻
니青春누구ᄀᆞᆺ고ᄂᆡ白髮보내왓ᄉᆞ가고오는길이그
응당잇ᄉᆞ련바는ᄀᆞ길을ᄲᅮ기어려우니그럴ᄉᆞ러
하노라

春晚清溪一草堂梨花雪白柳金黃雲深萬壑千峯
裡蜀魄聲中春思茫
清溪上草堂外에봄이어이ᄀᆞ거는고柳色黃金嫩
이요梨花白雪香이라萬壑雲蜀魄聲中에春思茫
然하더라

中書堂裏玉為盃十載歸来復見開清白光輝渾似

六

舊所嗟人事變更回

中書堂白玉盃壹十年此에 못 치 보니

銀瓶傾水理紅粧又向金爐爇異香暗祝心中無限
事君如聞此感應長

前宵卧聽雨聲流開盡堦邊安石榴簾掛芙蓉堂上
月與誰今夕作清遊

雪花擁竹揉千枝誰道此君肯屈卑獨也青〻雪中
立歲寒孤節始應知

行如有蹤夢中過窓外應看古徑磨終是夢中異真
境了無行跡更如何

手種碧梧桐一樹意中要見鳳凰遊緣吾苦待不來
到明月空懸枝上頭

石榴花盡荷香浮看見鴛鴦波上遊羨他雙鳥因緣
重獨倚欄干不勝愁

寂〻無人重掩門滿庭花落月明軒獨倚紗窓長歎
息一聲雞唱五更村

小園春晩百花叢蛺蝶雙飛任好風切莫貪香枝上
坐蜘蛛結網夕陽中

仲冬之月長〻夜折了中腰兩夜餘春風衾下盤旋
置之子　霄曲〻舒

鏡中顔色照無瑕我自看来艶似花何況凝粧待君

到思君不見又堪嗟

青鳥飛來傳信奇君邊消息喜聞之三千弱水甫何渡萬段情懷應盡知

蘆花深處白鷗眠見我休驚飛去翩我亦江湖無事在閒情爾與我同然

青山綠水深〻處緩步青鞋行且休萬壑千峯雲霧合此中景槩好來遊

界面
時調

黃山谷裡好春時李白花枝手折持五柳村前訪陶
令葛巾漉酒雨聲疑

麟遊北岳鳳凰鳴堯舜東方日月明吾輩如今陪聖
主與民同樂永昇平

與君言約晚違時庭畔梅花盡落枝朝日鵲鳴知有
信試將寶鏡理蛾眉

桃花何事作紅粧細雨東風淚滿眶應緣春色無情

緒去欲忽〻多感傷

如堯如舜侍吾君聖代昇平更見聞太古乾坤光日月春臺壽域樂欣〻

巖〻泰嶽縱云高只在人間天下高登必登處應皆到人自不登只謂高

蝶見花時舞袖回花看蝶處笑顏開羨他花蝶年〻見底事歡郎去不來

問爾禪師暫詣余閑東風景近何如明沙十里海棠
發遠浦白鴎飛雨疎

誰把碧梧桐一樹我眠窓外底心栽婆娑月影雖堪
愛亘耐中宵雨滴來

綠草芊眠江色清脫羈老馬任便行時〻向北頻翹
首夕日依山戀主鳴

君言憐我恐非真謂見夢中危未恂如我永宵長不寐不知何夢可相親

誰道清江無限深飛鳧前臆半綫沉人間亦有深〻處寂是伊人向我心

寄語春風桃李花嬋妍顏色且休誇爭似歲寒松與竹青〻落〻節靡他

享年享歲享綿〻但願吾君萬壽延鐵樹花開終結

子萬年之外萬餘年

雪中月色滿窓明莫遣狂風吹作聲縱我判知非履
響思之切矣倖其行

雨霽秋天一色同裁成錦幅剪刀中銀針色線添紋
繡願作衣裳獻紫宮

不老草香仙酒醅盈〻注波萬年盃執盃齊獻南山
壽萬壽無壃祝聖回

有約江湖早退来十年奔走踏紅埃白鷗休恠吾行
晩報了君恩始放回

山村夜入鬧狵吠開了柴扉遙望時知是寒天只有
月空山宿月吠何為

知甭青山閱歷多英雄從古幾人過後来有容如相
問並數儂家說與他

青山아말무러보자古今事를네알이라英雄豪傑
이몃〻치나지ᄂᆡᆺᄂᆞ니日後에뭇ᄂᆞ니잇거든날랑
께하여라

秋月春風来有期認他有信竟全欺只將白髮傳於

我從彼少年都去之

더라

어우와 날 수엿다 秋月春風 날 수엿다 節々이 도라오기 有信이 아라 던이 白髮만 날다 맛기고 少年도 화가

長生之術說荒唐仙藥人間誰得嘗請看驪山武陵上暮烟秋草至今荒

長生術 거짓 말이 不死藥을 게 뉘 본고 秦皇 漢武陵도 暮烟秋草 뿐이로다 두어라 百年人生이 늘고 나

갈가 하노라

峩嵋山月半輪秋赤壁江中風景留蘇老李仙遊不盡長教騷人續前遊

峩嵋山月半輪秋와 赤壁江上無限景을 蘇東坡李謫仙이 늘고 남겨두은 뜻 전 至今에 騷人墨客을

為하여 늘게 함이라

人生非二身非四借寄人間夢裡身役々平生為產業何時欲作勝遊辰

人生이 둘가 셋가 이 몸이 뵈 가 있가 비러 온 人生이 꿈에 몸가 되고서 平生에 아을 일만 하고 언제 늘여

하ᄂᆞ니

誰恨人生〻不辰羲皇時節未生身草衣木食寧為

也只羨人心厚且淳

弄

綠樹陰濃黃鳥鳴可憐爾語最多情爾與美人一時

語不知誰是美人聲

綠樹芳草 기픈 곳ᄃᆡ 꾀ᄭᅩ리 ᄒᆞᆫ 우ᄂᆞᆫ 져ᄉᆡ 말이야 네 소리 곱도곱다 님의 소리 갓틀시고 임만ᄂᆞᆫ 나 안이면 뉘소린ᄌᆞᆯ 몰으리로

兩人來世又生并君我我君相換生恨我平生斷腸

우리 두리 後生하여 나 너 되고 너 나 되여 나 너 그려 쓴치던 애를 너도 날 그려 끈치 보렴 平生 너 그려 쓴치

苦教君替我戀君情

던 애를 몰으여 볼가 하노라

君家酒熟我須招花發草堂我亦邀只把無憂百年
事與君隨處議相饒

剔了生鷹去獵雉洗來白馬繫松枝釣臭穿柳泥灘
水童子須言客到時

子規夜聽草堂西雄子規耶雌或棲何處空山不宜
去如今倆向客窻啼

萬樹山中葛藟生相縈交結復縱橫縱教白骨為塵

土一片丹心肯變更

醉中側步劇迷昏醒後深盟不把樽及見酒肴盟亦
悔呼兒滿酌解盟言 술깨그비들거름칠제술먹지말와盟誓하
엿더니술보고안주보니뎡셰도허자호다아희야
술깨두부어라뎡셰주지하자

雨来君豈不来留雲去吾何未去遊何時為雨為雲
去其去其来得自由 나는 비는오ᄂᆞ니는임은어이못오ᄂᆞᆫ고ᄀᆞ름은가ᄂᆞᆫ고 十연
어이못가는고무리도연제나ᄀᆞ름비되여오락
가락하리오

春風回到老楂梅端合舊枝花發来即肴春雪紛紛
下難料如今開不開 梅花엣듯결에봄철이도라오니옛ᄌᆡ견가지마다
ᄌᆡ염즉하다마는春雪하亂紛紛하니될동말

동하여라

瑤池春入碧桃花三過千年結實嘉玉盤滿盛雙擎獻聖壽無疆萬歲遐

瑤池에봄이도니碧桃花가다되었다三千年에ᄒᆞᆫ
열매玉盤에드려오니眞宗ᄂᆞ이받ᄌᆞ와ᄇᆞ가면萬
壽無疆하오리다

百卉人間總可栽家中竹樹不宜培箭去笛鳴兼筆畫何須此竹栽培哉

百草ᄅᆞᆯ다가ᄆᆡ도되ᄂᆞᆫ안이가무리라샐내가ᄀᆞ졌내
ᄋᆞᆯᄀᆞ그리는이붓되ᄒᆞ다ᄀᆞ쉬야가ᄀᆞᆫᄋᆞᆯᄀᆞ그리는내
ᄅᆞᆯ가ᄆᆡ무잠하리오

探花蝴蝶舞翩翩見蝶花枝笑莞然花蝶願移窓外樹與君長醉月明前

샛ᄇᆞᆫᄒᆞᆫᄒᆞᆫ나뷔나뷔ᄇᆞᆫᄀᆞᆼ싯ᄇᆞᆺ는ᄭᆞᆺ라ᄒᆞ
샛ᄀᆞ나뷔가거나나와는窓밧게두엇다가日後에임
오기는밤에玩月長醉하리라

羽樂 萬頃蒼波泛水禽甫曹泛〻也知深恨吾他處情人
在深淺難知一寸心

萬頃滄波水에 둥〻 ᄯᅥᆺᄂᆞᆫ 불약금이 게오리와 비
슬금셩 증경이 동당강셩 너시 두루미들아 너
물깁희를 알고 둥 ᄯᅥᆺᄂᆞᆫ 모로고 둥 ᄯᅥᆺᄂᆞᆫ 우리도 남의 님 거러두고 깁희 몰나 하노라

一蔕二三柚子結狂風大雨不曾隨願我因緣如彼
重一生同處不相離

柚子ᄂᆞᆫ 因緣이 重하여 한 ᄭᅩᆨ지에 두 ᄶᅡᆨ식이라 狂風
大雨에 ᄯᅥᆯ어질 줄 모로ᄂᆞ니 우리도 저 柚子 갓치 ᄯᅥ
러지〻 말ᄌᆞᄂᆞᆫ이라

我將買愛誰能賣欲賣離情孰肯賒了無可賣兼無
買長愛永離真可嗟

사랑을 사자하니 사랑 팔니 뉘 잇시며 離別을 팔
자하니 離別 사리 뉘 잇시리 팔도 사리도 업스니 長사
랑 永離別인가 하노라

界樂於焉宴罷奏終曲北斗七星看轉回去者送之留者

挽呼兒旋屨我行催

ᄂᆞᆫ거ᄂᆞᆫ罷宴曲하셰이다北斗七星이앰ᄂᆞᆫ라젓다
갈임가보시고잡ᄇᆞᆯ임자부ᄉᆞ셔아회야신ᄂᆞᆫ녀
ᄉᆞ아라갈길밧바하ᄂᆞ라

風憩雲留嶺上頭蒼鷹欲度亦應愁如聞嶺外君來

住判不吾行一刻休

바람도쉬여넘고구름도쉬여넘고山陳이水陳이
海東蒼보라매도다쉬여넘는高峯長城嶺고개
그녀ᄆᆡ넘이와계시다하면나는안이한번도쉬여너무리라

遊遊只可長時遊晝日遊兮繼夜遊遊遊須到畫鷄

唱朝露人生那不遊

ᄉᆞ셰ᄂᆞᆫ每양장시ᄉᆞ셰낫도ᄂᆞᆯ고밤도ᄂᆞᆯ셰壁
上에그린黃鷄홰홰처ᄂᆞᆯ도ᄅᆞᆫᄂᆞᆯ셰人生이아침
이ᄂᆞᆯ이라만이ᄂᆞᆯ고무엇하리

編

待人難待人難鷄三呼夜五更出門望出門望青山
萬重綠水千回少頃犬吠聲白馬遊冶郎潛回入喜
心無窮貪〻今夜相逢樂無涯

云〻 이 못ᄂᆞᆫ 개 즛ᄂᆞᆫ 소ᄅᆡ에 白馬遊冶郎ᄂᆞᆫ 로ᄉᆡ ᄒᆞ라 ᄒᆞᆯ 셰 ᄡᅳ가 ᄆᆞᆫ 나ᄆᆞᆷ 이 無窮貪 ᄒᆞ여 ᄒᆞ ᄂᆞᆯ 밤 서로 ᄡᅳ ᄂᆞᆫ 즐거ᄋᆞᆷ이 야ᄋᆡ ᄂᆞᆫ 옷ᄉᆡ 잇ᄉᆞ리

愼酒色古人攸訓戒踏青登高節與友詠詩句滿樽
香醪不醉何旅館寒燈獨不眠對絕代佳人不遊何

酒色ᄒᆞᆯ 삼가 ᄒᆞᆫ 말이 옛ᄉᆞ 람의 訓戒로 다하

今日暮〻則曉〻則君去君去則不見不見則思〻
應生病生病則不生若知生病不生則宿而去

ᄒᆞ ᄂᆞᆯ 도ᄌᆡ ᄆᆞᆯ 이 ᄌᆡ ᄆᆡ ᄌᆡ ᄆᆞᆯ ᄯᅳᆫ 새려니 새ᄯᅳᆫ 임가 리로 다 가ᄯᅳᆫ 못 보ᄒᆞ니 못 보ᄯᅳᆫ 病ᄒᆞᆯ 여니 病ᄒᆞᆯ 여니 ᄆᆞᆫ 나로 다 병ᄒᆞᆯ 여 못 살 ᄒᆞᆯ 말 ᄋᆞᆫ 이ᄯᅳᆫ 잘ᄂᆞᆫ 잘가 하노라

学此 彼 周 復(감) 去、一半(中)斷丹唇皓齒喜嚥甘
嚥纖々玉手執兩端、바비치 續彼学我亦愛情將絶時、
如彼学

모시를이리저리쓸바두루삼고감감아가한아은뒤뜩은처치거든丹唇
皓齒로흠쌜고감쌜아서纖々玉手로두꼿셜한데자마々비치니오리라저모시
를무리도外랑 셧치질제저모시갓치니오리라

勸酒
歌

進酒進酒進此酒一杯不老草釀為酒瑤池蟠桃作
肴来萬壽無疆哉

자부시오자부시오이술한잔자부시오不老草로술을빗
고瑤池蟠桃安酒삼아萬壽無疆하오리다

新調

天地愛酒出酒星酒泉聖賢愛酒飲千鍾百榼人間
美祿非此麼

天地는愛酒하여酒星酒泉내여잇고聖賢도愛酒하여
千鍾百榼자부시니人間美祿이안인가

自古英雄豪傑非酒不做事自古文章學士非酒不
作文勸時須進

예로부터英雄豪傑술안이면일도못하고예로부터文章學
士술안이면글못지니勸할적에자부시오

山水樓臺無限景無酒則無興清歌妙舞風流地無
酒則無味惟飲酒遊

山水樓臺無限景도술업시면興이업고清歌妙舞風流
地에술업시면必업시니술만먹고소가이다

舊調

百年可使人々壽憂樂中分未百年寄蜉蝣於天地渺滄海之一粟不飲而何為

百年可使人々壽라도 憂樂中分未百年이라 寄蜉蝣於天地하니 渺滄海之一粟이라 만

藥山東臺缺巖折花為籌無窮無盡飲 餘不盡記

春眠曲

春眠晚覺 庭花灼々 岸柳依々窓前未醅酒

半開竹窓 去蝶留 踈烟帶 二三盃飲後

浩蕩狂興 白馬金鞭 花香襲衣 如狂客如醉客

漫惹出 尋去冶遊園 月色滿庭 勝興而遊

徘徊顧眄　翠瓦朱欄高閣　紗窓半開　如笑如喜
有情立　綠衣紅裳一美人　玉顏暫舉　嬌態而迎
秋波暗注　餘不記　雲雨陽臺　餘不記
橫抱綠猗琴　清歌一曲　楚夢多情

處士歌

天生我才無用　兩間受命　身着三升葛巾
辭來世上功名　作雲林處士　手執九節竹杖
落照江路景好處　寂〻松関閉　景槩無窮好
芒鞋緩步下去　察〻杏園犬吠　山林草木蒼

襄陽歌

蒼巖繞屏風　江湖漁夫共　十里沙汀下去
白雲為藩籬　竹竿歌着蓑笠　白鷗但飛過
一葦高掛片帆　數尺銀鱗釣出　日落清江暮
万頃蒼波湖流　松江鱸魚堪比　泊舟浦渚回
南北孤村兩三家　箕山潁水非此耶　淵明種五柳耶
落霞暮烟沉　別有天地即此處　千絲柳枝垂　餘不記

相思別曲

一朝郎君離別後　相思我真情
消息頓絶　有誰知結恨　餘不記

梅花打令

梅花古查　舊開枝〻　春雪何紛〻
春節回　宜開来　開未開　餘不記

行軍樂

今日何沁〻
試為行軍樂

關東
別曲

鐵絲琴

靈山五章　中靈山四章　細靈山五章加樂多旨三章　宣樂　上絃道三引　細絃道
三引　下絃道三引　念佛打令　餘不記
吹打

樂器

金編鍾一百三十六顆　鐃小鉦　鐸大鈴　鐲鉦　錞銅舌　方響銅磬十六枚起於梁

響鈸皮纓結手以舞　銅鈸相擊　木柷　敔

石磬十二枚

絲琴五絃加文武二　琴二十五絃中尼造　玄琴七絃晉人送高麗　伽倻琴河臨調嫩于勒造　竹調一百八十五曲

月琴院咸造　奚琴胡中奚部造　琵琶　大箏十三絃　牙箏

竹簫三品管　篴如邃三孔　篪六孔　邃前五孔後一孔　篪六孔　唐笛六孔　洞簫

大笒中笒小笒　唐觱篥守管蘆首羌胡龜茲之樂　太平簫太祖朝出銅口蘆舌

觱篥笙竽和

土塤　相　缶　土鼓

革晉鼓　雷鼗　應鼓　大鼓　小鼓　教坊鼓　杖鼓細腰鼓

舞曲

獻仙桃 擊拍奏樂奉竹竿者足蹈而進王母與左右挾舞進跪呈仙桃奏獻天壽金盞子瑞鷓鴣

壽延長

五羊仙 高固為楚相時五仙騎羊遺穀穗

六花隊

黃昌舞

拋毬樂 海州李慎言夢水宮戲

曲破

處容歌舞

蓮花臺 拓跋魏時作

保太平

受寶籙 太祖得異書於智異山

定大業

教坊歌謠

覲天庭 太宗覲帝

鳳來儀

受明命

牙拍

荷皇恩

響鈸

聖澤

舞鼓

凡樂始奏延長生奏宴太平五羊仙金尺覲天庭三樂奏五雲開瑞朝受寶籙受明命荷皇恩曲破等四樂奏會八仙荷聖明聖澤六花隊等三樂奏千年万歲蓮花隊鳳來儀樂奏前引子牙拍奏動動慢機響鈸奏步虛子舞鼓奏井邑慢機鶴舞奏步虛子教坊歌謠奏與民樂文德曲奏拋球樂

賀聖明　鶴舞

樂詞

樂學軌範　唐樂呈才歌調有　元宵佳會詞日暖風和詞獻天壽嗺子

令麗日舒長詞東風報暖詞海東今日詞北暴東頑詞右獻仙桃

彤雲映彩色詞青春玉殿詞右壽延長　縹緲三山詞右五羊仙

三臺詞洞天景色詞兩行花竅詞右拋毬樂　綺席光華詞右蓮花臺

紅頭蔕一念詩藍帶一念詩紅帶二念詩藍帶二念詩紅帶三念詩藍帶

三念詩右六花隊

惜奴嬌右曲破　呈才獻詞有獻仙桃至六花隊獻語

歌品

初中大葉 南薰五絃 行雲流水

二中大葉 海濶孤帆 平川挾灘

三中大葉 項士躍馬 高山放石

後庭花 鴈叫孀天 草裏驚蛇

二後庭花 空閨悉婦 寂寞悽恨

初數大葉 長袖善舞 綠柳春風

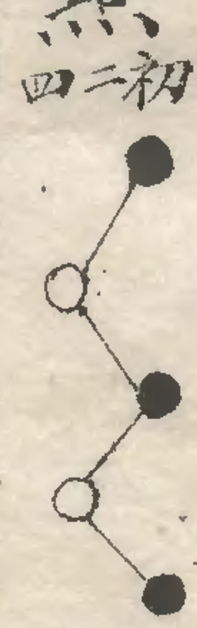
二數大葉 杏坍說法 雨順風調

三數大葉 轅門出將 舞刀挺賊

樂時調 堯風湯日 花爛春城

歌節 俗云長短也蓋以長鼓節歌之長短也 ●杖也 ○手也 ●—○並挈左

梅花點 初二四



初章 二十点

二章 十七点

三章 二十三点

中餘音 十点

四章 十七点

五章 三十点

大餘音 三十三点

初章第一句 二章第二句 三章第三四句 中餘音少休

四章第五句三字 五章第五六句 大餘音歌終

編樂詩調 春秋風雨楚漢乾坤

搔聲 暴風驟雨飛雪横行

編搔聲 雨將交戰用戰如神

蔓横 舌戰群儒變態浮雲

編數大葉 大軍壓來鼓角齊鳴

平調雄深和平

羽調清壯淑厲

界面哀怨悽恨

妓歌四

琴一

鐵絲琴一

樂工細箪篥二

笛一

奚琴一

杖鼓一

唱羽調初唱中唱初大葉二大葉三大葉搔聳

界面初唱中大葉二大葉三大葉平弄言弄羽樂言樂界樂編

唱詩調三章　春眠曲　處士歌　相思別曲　勸酒歌

六花隊

六妓齊拜樂作雙〻對舞繞花周行次第折花而舞移時各插於髻而舞〻已拜出

雙又粉蝶美花來彩袖翩又繞幾回折得瓊枝插鳥髻研光仙子下瑶臺

少妓四
童妓二
絲花一架

奚琴
笛
箜篌
杖鼓
教坊鼓

蓮花臺

拓拔魏時作

蓮花二朶各藏一童妓白鶴一双自庭舞上對舞以啄啄花中仙童出騎鶴而舞此乃兼用雀舞也

數朶紅蓮陸地生一雙白雀
九皐鳴啄破花中仙子出霓
裳跨背舞輕盈

童坡二 花冠紅衫

白鶴二

蓮花二朶

獻　仙女童仙間立齊拜樂作舉袖徐出雙〻對舞進退如數還為

蟠　齊立童仙各捧桃盤三進三退仙女受盤齊眉童仙間立舉手齊進

三進三退齊跪獻擎盤而歌曰瑤池春入碧桃花盡開三千年結宗

桃　玉盤獻真宗啗此蟠桃萬壽無疆歌罷獻盤于卓齊起而舞〻已

一名獻仙桃　齊拜出童仙跪後獻後不舞而出

瑤池王母遣宮粧頭戴蓮花曳錦

裳雙擎蟠桃前致語願君萬

壽享無疆

仙女四 蓮花冠
霓裳

童仙四

老妓 聲拍

卓一

桃盆四

桃每盆

五枚

鼓舞

置鼓架於中四妓齊拜樂作展袖徐出繞鼓而舞終立於鼓之四面童妓置雙槌於四妓前四妓坐舞弄槌拾槌而起舞圍立於鼓旁擬打幾次先下一槌次下雙槌又繞鼓翻身而打每鼓一響諸妓齊唱芝花紫終則一翻一打八槌如電乃擲槌而舞齊拜而出

高麗侍中李混謫寧海得海上浮查製為鼓舞其聲宏壯其舞變轉翩翩雙蝶繞花矯矯二龍爭珠

畫鼓高懸彩架中戎裝紅妓舞仙風

步步翻身手如電四槌落處一聲同

少妓四軍服或黄衫
槌懸猩尾
鼓繞錦帕

拋毬樂

諸妓置毬門於軒中諸妓齊拜樂作雙〻對舞每二妓分坐於毬門東西弄毬而起（餘妓休）執毬而舞左手擡頭右手仰拋於風流眼中屢擬乃拋中者插花於髻不中者點墨於腮若毬未及墜而還執更拋又不中者亦如之若拋毬於眼而不墜者無賞無罰餘妓進〻分拋如上儀訖齊舞齊拜而出

手把紅毬向架梢幾回擬擲
故遲又終日透過風流眼喜得
簪花免畫眉

少妓三雙

童妓二雙

綵花十枝挿門柱

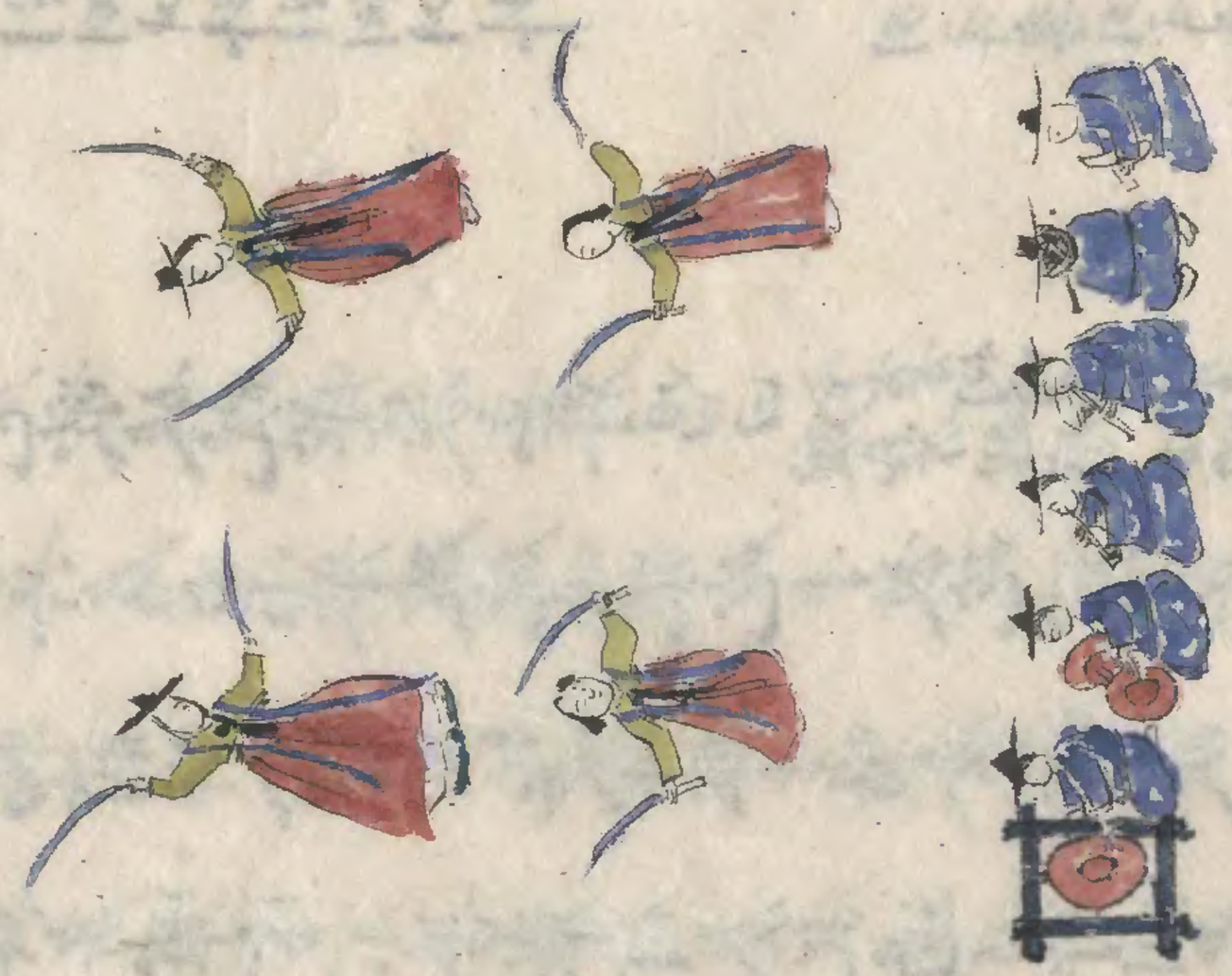
老妓執筆

劒舞

四妓齊拜而立樂作第二鼓擧一袖第五鼓擧三袖弐一擧一休獲〻對舞對坐戲劒先拾一劒次拾一劒而舞乃起而舞進退如數相逐相擊終為宴豐臺（即揮劒旋身周行一名軟風隊）挾劒一回揮一劒一回揮雙劒一回刺劒一回（每一妓舞時三妓休）擲劒拜出

雙又纖手劒尖寒鬪去鬪來蝴蝶團曲終更奏軟隊飛蝶身輕如轉丸

風



船樂

執事入稟兵房軍官現謁入呼巡令手(呼兵房軍官現謁入)又呼行步促巡令手大喝三拜

兵房以軍禮現執事稟兵房軍官不善擧行參記過乃呼刑吏刑吏應(兵房軍官)

(附過)兵房稟初吹二吹三吹軍物前排入稟坐起吹呼鉦手鳴金三下大吹打又稟鳴金

三下吹打止諸妓曳船入置兵房稟擧砲呼號砲手放砲一聲兵房分立船

上掛錦帆執事分立船頭尾歌妓繞船簇立齊唱曰(碇兵房船離 今去方何時還 万頃蒼波 飛也似回 夜半滄浪辭 欲斷腸)

又唱漁夫辭初篇

雪鬢漁翁住浦間하니 비떠라비떠라 지국총지국총어사와하니
自言居水勝居山을 早潮自落晩潮来라 倚船漁父一肩高라

青蒿葉上凉風起오 닫드러라닫드러라 지국총지국총어사와하니
紅蘆花邊白鷺閑을 洞庭湖裡駕帰風을 帆急前山忽後山을

盡日泛舟烟裏去하고
有時撓櫓月中還을
니어라니어라
我心隨處自忘機라
기구흥기구흥어와와하니
叩枻東流無定期라

樂作吹打乃行船兵房舞於船上執事以鞭推船頭尾左旋行諸妓展左袖繞船行
唱芝花紫船凡五周而止樂止歌妓簇立唱漁夫辭中篇

萬事無心一釣竿하니
三公不換此江山을
도기어라도기어라
山雨溪風捲釣絲라
기구흥기구흥어와와하니
一生踪跡在滄浪을

東風斜日楚江深하니
一片苔磯萬柳陰을
배저어라배저어라
浮萍身世白鷗閑을
기구흥ㅅㅅㅅ어와와하니
溪間漁村兩三家을

濯纓歌罷汀洲靜하니
竹島柴門猶未開라
비매여라비매여라
夜泊秦淮近酒家라
기구흥기구흥어와와하니
瓦甌篷底獨斟時라

樂作吹打又行船右旋諸妓展右袖凡五周而止歌妓簇立又唱夫辭終篇

醉來睡着無人喚하니 ᄀᆡ어라 ᄀᆡ어라 ᄀᆡᄀᆞᄒᆞᆫᄀᆡᄀᆞᄒᆞᆫ어와와하니
流下前灘也不知라 桃花流水鱖魚肥라 滿江風月屬漁船을

夜靜水寒魚不食하니 ᄂᆞᆺᄃᆞᆫᄃᆡ라 ᄂᆞᆺᄃᆞᆫᄃᆡ라 ᄀᆡᄀᆞᄒᆞᆫᄀᆡᄀᆞᄒᆞᆫ어와와하니
滿船空載月明歸라 罷釣歸來繫短蓬을 風流未必載西施라

一自塵間上釣舟로 ᄇᆡᄇᆞᆺᄎᆡ라 ᄇᆡᄇᆞᆺᄎᆡ라 ᄀᆡᄀᆞᄒᆞᆫᄀᆡᄀᆞᄒᆞᆫ어와와하니
世間名利盡悠悠라 繫舟猶有去年痕을 款乃一聲山水綠을

乃落帆下船諸妓曳船出樂作執事兵房俱舞拜止兵房稟罷坐吹鳴金大吹打
而止執事稟軍物前排退又稟兵房軍官下直

錦帆高掛彩船輕舉矴砲聲鼓角鳴一系

執事二 軍服佩箭刀鞭

兵房軍官二 戎服刀鞭

少妓

童妓 牽纜

知此去何時返洽是朝天駕

海花

項莊舞

項王出坐執事稟初吹二吹三吹軍物前排鳴金大吹打二旗作轅門沛公到項王迎入相揖而坐沛公曰臣與將軍戮力而攻秦將軍戰河北臣戰河南不自意先入關中破秦得復見將軍於此今者有小人之言令將軍有隙項王曰此沛公左司馬曹無傷言之不然籍何以至此乃進酒范增數目項王舉所佩玉玦以示者三項王不應增起出召莊曰若入前為壽壽畢劒舞殺之莊入為壽畢曰軍中無以為樂請劒舞羽曰諾莊拔劒起舞項伯亦拔劒起舞以身翼蔽沛公莊不得擊張良出謂樊噲曰莊劒舞意在沛公噲曰事迫矣即帶劒擁盾入披帷瞋目視項羽頭髮上指目眦盡裂羽曰壯士賜之巵酒噲飲之賜之彘肩噲拔劒切而啗之羽曰壯士復能飲乎噲曰臣死且不避巵酒安足辭夫秦有虎狼之心殺人如不能舉天下皆反之懷王與諸將約曰先入定關中者王今沛公先破秦毫毛不敢近還軍霸上以待將軍功高而不賞聽小人之說而欲誅有功之人此亡秦之續竊為將軍不取也沛公如廁召噲而去張良捧玉斗獻羽曰沛公不勝盃酌而去留臣謝之獻此玉斗范增擊碎玉斗良起出樂作劒舞訖執事稟鳴金吹打而止稟退前拜

鴻門白日大樽開莊如何乎舞劒因忽見禹

瞳還失色堂又將內擁盾來

項王 青貼裏刀鞭　虞美人 綠衣紅裳

沛公 紅貼裏刀鞭

范增 白袍珮玦 老皮

張良 青袍

項莊 軍服

項伯 軍服

樊噲 甲冑盾劍

執事二 軍服佩箭 刀鞭

青旗手二　細樂手六

紅旗手一　吹鼓手八

饌卓

義巖別祭歌舞

長水妓魯隱介克節度使小房在晉州兵營當壬燹城陷六萬並坑妓凝粧盛飾獨坐於真石樓下江中巖上倭將寂黠者超入巖上妓笑迎而戲抱倭酋之腰落於江中自是倭捲兵而去後因朝令建義妓祠春秋行祭余莅晉之翌年與兵使議重建其祠設義巖別祭六月中擇日行事祭官并選妓差出肄習節次毋敢失儀歲以為常祭之翌夜夢有二女挾一婦入來立於前問誰也答云魯隱介因忽不見亦異事也南江漂女每歲溺沒自是年無此患邑人以為別祭之效也魯隱介俗稱論介

六月初吉擇日先期五日出祭官差帖使之三日致齋

初獻官亞獻官終獻官老妓有望堂上執禮堂下執禮稍解文理者讀笏紀大祝典祀

官贊者唱東西謁者司尊奉爵奠爵奉香奉鑪

歌者八人舞者十二堂上樂工五名堂下樂工六名

祭物餅糒飯羹酒炙湯肝南果脯醢　綵花插於各罷上燭香設位於真

石樓上謁者引諸執事拜引獻官拜樂作堂上堂下並作

奏迎神曲樂止三上香樂作堂上樂作歌者奏上香樂章曰界面調

戊辰年六月日에年則隨稱　三百名女妓ᄃᆞᆯ이　論娘子忠魂義魄이

ᄂᆞᆫᄆᆞᆯ모ᄆᆡ焚香하여　精誠ᄆᆞᆯ致祭하니　ᄂᆡ리ᄉᆞᆯ가하ᄂᆞ라

舞者舞歌時堂上樂作舞時堂下並作行初獻禮讀祝文曰

烈烈維靈　氷王姿潔　昔值龍劫　六萬義旅　娘子忠胆

山川毓精　霜雪懷貞　島夷陷城　長平一坑　矢不偷生

百尺危巖　殲厥蠻醜　賴是女烈　千秋芳節　刻珉襃揚
獨立笑迎　鴻毛死輕　綱常復明　萬古香名　建祠烝嘗
六月維夏　三百粉粧　簫管咽〻　神其來思
日吉辰良　薦椒齎誠　籩豆盈〻　庶歆洞觴

獻官拜樂作歌者奏初獻樂章曰 界面中唱

真石樓ᄡᆞᆫ ᄒᆞᆫᄯᆞᆫ이　向國한一片丹心　아ᄲᅡ도女中忠義ᄂᆞᆫ
論娘子ᄭᅴ ᄂᆡᆨᄭᅴ ᄀᆞᆯᄒᆞ　千萬年에ᄇᆡ취오니　이ᄯᅳᆯᄆᆞᆫ가하ᄂᆞ라

樂作舞者舞樂止行亞獻禮獻官拜樂作歌者奏亞獻樂章曰 界面三唱

ᄡᆞᆫᄀᆞ ᄡᆞᆫᄀᆞᆫ南江水야　忠臣라義士ᄅᆞᆯ이　아ᄲᅡ도女中丈夫ᄂᆞᆫ
壬辰이ᄅᆞᆯ ᄭᅴ ᄡᆞᆫ니라　ᄋᆡᄋᆞ ᄒᆡ나ᄭᅡᆼ烈ᄂᆞᆫᄀᆞ　論娘子ᄂᆞ가하ᄂᆞ라

舞者舞樂止行三獻禮獻官拜樂作歌者奏三獻樂章曰 羽樂調

海東國三千里에 風磨雨洗하면 工中에 一片義巖은
許多한바위로다 어느들이 안變하리 萬古不變하리라

舞者舞樂止樂作歌者奏義巖別曲曰 處士歌調

真石樓에 올나안자 義巖에 音은 節介 我東方禮義國에
古今事를 생각하니 千秋에 奇絶하다 三綱五倫分明하여
節義를 崇尚하니 에로 붓허 晉陽城이 飛鳳山은 蛾眉갓고
忠臣義士許多하다 繁華佳麗第一이라 菁川江은 襟帶되여
山川에 말근거로 氷玉갓흔 姿質이오 天生에 고은 몸이
論娘子가 되여나서 霜雪갓흔 마암이라 路柳墻花갓흔 슨가

時運이 不幸하여
壬辰年을 當하오니
以何에 論娘子가
忠憤이 激動하여
將臺까 흔바위 우에
을나 안저기다리니
天地가 黯慘하고
鬼神이 우는 도다
南江明月 발근 빗기
花容玉皃 다시 본듯

凜々忠節三壯士는
一盃笑指南江水라
爲國하여 殉節할 일
一片心에 決斷하고
古今까 흔賊將 음이
맙혜와서 犯手한다
万古에 빗는 綱常
一女子가 보자 부니
半夜에 風雨소저
을 푸고 凄凉하다

不祥하다 六萬人이
一日並命하는 말가
綠衣紅裳甲冑삼고
蠑首蛾眉劍戟삼아
玉手로 부여잡고
万頃清波 셔러 지니
그 忠誠 그 義氣가
女中烈士이 안인가
碑세워서 紀錄하고
祠堂지여 祭祀하니

義岩에 늘 혼일음
千萬年에 傳하리라

城外城內女妓들이
모도모여 致誠할께

管絃歌舞 잘난하고
花果香燭 壯할시고

太平盛事이 안인가
國泰民安하오리라

樂作自祭官以下參班諸妓皆舞樂止撤籩豆獻官以下諸執事拜出祭訖
並饋餕餘

矗樓榴身薦苓香數百粉粧齊
致誠滿說晉陽城新樂宮羽干烋來
絕義巖名

矗石樓

牙拍舞

響鈸舞

如銅鈸經一寸一分後懸鹿皮纓垂五色結子繫於双手以舞

黃昌舞

八歲兒為新羅王謀往百濟市劒舞一百濟王召入令舞黃昌堪王 或云官昌

處容歌舞

新羅憲康王遊寉城今蔚山雲霧冥曀日官云此東海龍神乃勅有司為龍剏寺雲開霧散因名開雲浦龍率七子現於駕前讚德歌舞一子隨駕入都名曰處容剏建望海寺以置之

衣[illegible]

七郎

赤面油光尺許長幞頭鞓帶繡

新羅古樂今猶在猶是龍王遺

僧舞

少妓拜而舞風流郎著快子對舞郎繞妓而舞戲狎倘至有老僧伏於軒隅上座出舞往老僧前指示妓老僧掉頭不見上座又附耳而語老僧稍稍舉視上座屯出錫杖老僧戰慄不能起欲起而顛仆又屯出起舞漸近妓處繞行而舞上座居間周旋郎故避之老僧與妓戲狎每見郎近入則避去郎以錦鞋著妓足而去老僧亦以色鞋換著妓足而去郎還見其換鞋怒而打妓、佯泣郎抱腰解忿而去老僧

又來戲負妓而去郎乘醉乱步而入見妓不在乃伸脚坐泣妓棄僧還入抱郎腰而泣郎打妓〻飲泣不已郎抱腰解之妓不聽郎連解之更為起舞郎〻抱一少妓〻妬打之又為起舞妓先拜出郎亦出老僧與上座舞罷此一場雜戲也然究其本意亦寓獨戀之義

女始若懷貞終為淫乱士始若守操終為乖悖僧始若戎行終為癡狂此乃調戲人間鮮克有終者也覧者如是

出年白皙青紅粧撩亂春風老
釋腸禪中紅作探香蝶竟逐飛
花上下狂

倡歌

春香歌 為李郎守節 此勸烈也

沈清歌 為盲父賣身 此勸孝也

鴕打令 兄賢弟頑 此勸友也

梅花打令 惑妓忘躯 此懲淫也

兔打令 欺龍脫身 此懲暗也

華容道 此勸智將而懲奸雄也

雜戲 皆無倫脊

舍黨 男唱女和

風角 簫笛行乞

焦爛 假面金目

山臺 士與僧美人皆假面

郭禿 設弸戲木人

醉僧 機動蹈舞

雜謠

山打令 遊令是唱 此乞士舍黨所唱皆是淫辭鄙詞也今街童

杵打令 花杵打令 廝隸亦解唱此

短歌

昨日云是今覺非葛巾布衣訪故鄉山川依舊松竹新數間茅茨草
茵張清風乘興因閑卧紅蓮滿池碧桃香朝日鳥飛拾栗兒柴門
犬吠賣魚商南北數家暮烟沉一帶清江天色長春風隣里共遊川
白絲細網掛灘旁篛笠荷竿下釣臺水波遊魚躍揚揚大小盡漁穿
柳枝細膾沉着蓮葉涼瓦樽有酒初醱醅飲之至醉滿匏觴西山日
暮東嶺月歸來草屋顛仆行幼子扶醉妻侯門江山主人惟是郎

倡夫先唱此歌以開喉音

璞園鄭顯奭草溪人官至海伯高宗時人世
居横城郡

原本　宋申用　藏

昭和十六年八月謄寫